



## Трубка демпферная для подключения манометра 1/4" – 3/8" - 1/2", ART. 2561

### УСТАНОВКА

- Демпферная трубка защищает манометр, предотвращая гидроудар и уменьшая температуру потока. Должны устанавливаться перед манометром и подключаться к отводу для установки манометра.
- Чтобы установить демпферную трубку, необходимо использовать соответствующие продукты для резьбового уплотнения в зависимости от жидкой среды, использовать ключ только на шестигранной гайке
- Чтобы установить манометр, затянуть его, удерживая трубный змеевик за шестигранную гайку на верхней части.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** – Запрещается трогать трубный змеевик: при использовании горячих жидкостей или при необходимости надевать защитные перчатки.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диаметр демпферной трубки: 8 мм  
Материал демпферной трубки: Cu999  
Материал арматуры: CW614N  
Соединения: резьбовые UNI EN ISO 228-1  
Совместимая среда: неопасные жидкости  
Рабочая температура: от 0° до 120°C  
Максимальное давление: 25 бар

### КЛАССИФИКАЦИЯ ПО ДИРЕКТИВЕ PED

Данное изделие классифицировано согласно таблице 7, статья 3, параграф 3

Эталонные стандарты:  
UNI EN ISO 228-1:2003  
UNI EN 1057:1997

VF194 EDIZIONE N° 1: 02/11/2010



## PIPE COIL FOR PRESSURE GAUGE INSTALLATION ART.2561 1/4" - 3/8" - 1/2"

### INSTALLATION

- The pipe coils protect the pressure gauge by avoiding water hammer and reducing flow temperature. They should be installed before the pressure gauge and connected to an outlet for pressure gauge installation.
- In order to install the pipe coil, it is necessary to use appropriate products for thread seals depending on the fluid medium and using the key only on the hexagon.
- In order to install the pressure gauge, tighten it holding the pipe coil with the hexagon at the top.

**⚠ ATTENTION!** Do not touch the pipe coil: if using hot fluid, use protective gloves

### TECHNICAL FEATURES

Pipe coil diameter: 8mm  
Pipe coil material: Cu999  
Fittings material: CW614N  
Connections: threading UNI EN ISO 228-1  
Compatible fluids: no dangerous fluids  
Working temperatures: from 0° to 120°C  
Max. pressure: 25 bar

### PED CLASSIFICATION

This item is classified in accordance with table 7, article 3 paragraph 3  
Reference standards:  
UNI EN ISO 228-1:2003  
UNI EN 1057:1997



## PIPE COIL FOR PRESSURE GAUGE INSTALLATION ART.2561 1/4" - 3/8" - 1/2"

### INSTALLATION

- The pipe coils protect the pressure gauge by avoiding water hammer and reducing flow temperature. They should be installed before the pressure gauge and connected to an outlet for pressure gauge installation.
- In order to install the pipe coil, it is necessary to use appropriate products for thread seals depending on the fluid medium and using the key only on the hexagon.
- In order to install the pressure gauge, tighten it holding the pipe coil with the hexagon at the top.

**⚠ ATTENTION!** Do not touch the pipe coil: if using hot fluid, use protective gloves

### TECHNICAL FEATURES

Pipe coil diameter: 8mm  
Pipe coil material: Cu999  
Fittings material: CW614N  
Connections: threading UNI EN ISO 228-1  
Compatible fluids: no dangerous fluids  
Working temperatures: from 0° to 120°C  
Max. pressure: 25 bar

### PED CLASSIFICATION

This item is classified in accordance with table 7, article 3 paragraph 3

Reference standards:  
UNI EN ISO 228-1:2003  
UNI EN 1057:1997



## Трубка демпферная для подключения манометра 1/4" – 3/8" - 1/2", ART. 2561

### УСТАНОВКА

- Демпферная трубка защищает манометр, предотвращая гидроудар и уменьшая температуру потока. Должны устанавливаться перед манометром и подключаться к отводу для установки манометра.
- Чтобы установить демпферную трубку, необходимо использовать соответствующие продукты для резьбового уплотнения в зависимости от жидкой среды, использовать ключ только на шестигранной гайке
- Чтобы установить манометр, затянуть его, удерживая трубный змеевик за шестигранную гайку на верхней части.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** – Запрещается трогать трубный змеевик: при использовании горячих жидкостей или при необходимости надевать защитные перчатки.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диаметр демпферной трубки: 8 мм  
Материал демпферной трубки: Cu999  
Материал арматуры: CW614N  
Соединения: резьбовые UNI EN ISO 228-1  
Совместимая среда: неопасные жидкости  
Рабочая температура: от 0° до 120°C  
Максимальное давление: 25 бар

### КЛАССИФИКАЦИЯ ПО ДИРЕКТИВЕ PED

Данное изделие классифицировано согласно таблице 7, статья 3, параграф 3

Эталонные стандарты:  
UNI EN ISO 228-1:2003  
UNI EN 1057:1997

